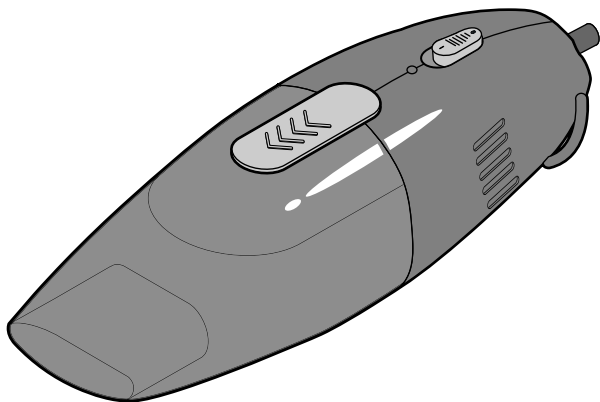




Vysávač do auta



sk **Návod na použitie a záruka**

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 102797FV01X00X · 2019-06

Vážení zákazníci!

Váš nový vysávač do auta sa vynikajúco hodí na vysávanie prachu, nečistôt a omrvínok v priestore na nohy, na autosedadlách atď. Dĺžka prípojného kábla stačí na komfortné povysávanie napr. batožinového priestoru. Ťažko dostupné miesta povysávate úplne jednoducho nasaditeľnou štrbinovou hubicou a citlivé povrchy vyčistíte kefkovým násadcom.

Želáme vám veľa spokojnosti s vaším novým vysávačom do auta.

Váš tím Tchibo



www.tchibo.sk/navody

Obsah

- 4 K tomuto návodu**
- 5 Bezpečnostné upozornenia**
- 8 Technické údaje**
- 9 Prehľad
(obsah balenia)**
- 10 Používanie**
 - 10 Zapojenie vysávača do auta
do zásuvky zapalovača cigariet
 - 11 Zapnutie a vypnutie vysávača do auta
 - 11 Nasadenie sacej hubice
- 13 Čistenie**
 - 13 Čistenie násadcov
 - 13 Odstránenie zbernej nádoby
 - 14 Odstránenie a vyčistenie filtra
 - 15 Čistenie telesa
- 16 Výmena poistky**
- 17 Poruchy / pomoc**
- 19 Likvidácia**
- 20 Záruka**

K tomuto návodu

Tento výrobok je vybavený bezpečnostnými prvkami. Napriek tomu si pozorne prečítajte bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopadnutím nedošlo k poraneniam alebo škodám.

Ušchovajte si tento návod na neskoršie použitie.

Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Symbody v tomto návode:



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia.



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

Signálne slovo **NEBEZPEČENSTVO** varuje pred možnými ťažkými poraneniami a ohrozením života.

Signálne slovo **VAROVANIE** varuje pred poraneniami a závažnými vecnými škodami.

Signálne slovo **POZOR** varuje pred ľahkými poraneniami alebo poškodeniami.



Takto sú označené doplňujúce informácie.

Bezpečnostné upozornenia



Účel použitia

- Vysávač do auta je vhodný na použitie vo vozidlách vybavených zásuvkou zapalovača cigariet. Výrobok je určený na vysávanie prachu, nečistôt, omrvínok atď. v aute. Nie je navrhnutý na čistenie veľkých plôch alebo na trvalú prevádzku. Vysávač do auta je vhodný pre 12 V systémy.
- Výrobok je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

NEBEZPEČENSTVO pre deti a osoby

s obmedzenou schopnosťou obsluhovať prístroje

- Tento prístroj nesmú používať deti ani osoby, ktoré ho v dôsledku svojich fyzických, zmyslových alebo duševných schopností či nedostatočných skúseností alebo neznalostí nie sú schopné bezpečne používať. Majte deti pod dohľadom, aby ste zabezpečili, že sa s prístrojom nebudú hrať.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!

NEBEZPEČENSTVO zásahu elektrickým prúdom

- Prístroj a prípojný kábel neponárajte do vody ani iných kvapalín, pretože inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nikdy sa nedotýkajte prístroja mokrými rukami.
- Ak by zostala časť prípojnej zástrčky zaseknutá v zásuvke zapalovača cigariet, musíte na jej vytiahnutie použiť izolované kliešte a pod. Pred zasahovaním do zásuvky zapalovača cigariet vždy najskôr odpojte batériu vozidla, príp. odstráňte príslušnú poistku. Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a vzniku skratu v elektrickom systéme vozidla.
- Nestrkajte do otvorov prístroja žiadne ihly ani iné kovové predmety.

- Prístroj nepoužívajte pri viditeľných poškodeniach na samotnom prístroji, prípojnej zástrčke alebo prípojnom kábli alebo po páde prístroja.

VAROVANIE pred nesprávnym použitím

- V žiadnom prípade nevysávajte nasledujúce predmety:
 - žeravý popol, cigaretové ohorky, zápalky atď.: Nebezpečenstvo požiaru!
 - tonery do tlačiarň: Nebezpečenstvo požiaru resp. výbuchu!
 - žieravé alebo jedovaté látky (kyseliny, azbest alebo azbestový prach atď.): Nebezpečenstvo ohrozenia zdravia!
 - kvapaliny (predovšetkým tekuté čistiace prostriedky na koberce): Nebezpečenstvo skratu!
 - špicaté, tvrdé predmety (úlomky skla, klince atď.): Môžu poškodiť filter.
 - sadru, cement, prach z vŕtania, stavebný odpad, líčidlá atď.: Tieto látky môžu upchať filter a poškodiť tak prístroj.
 - káble, vodiče atď.: Môže sa poškodiť ich izolácia.
- Nerozoberajte prístroj nad rámec opisu v tomto návode. Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Opravy prístroja, prípojnej zástrčky alebo prípojného kábla zverte len špecializovanej opravovni alebo sa obráťte na predajné miesto.

VAROVANIE pred poraneniami

- Ak vysávač do auta nepoužívate, nenechávajte ho voľne ležať v aute. Zafixujte ho napr. v batožinovom priestore alebo si ho uschovajte doma.
- Dbajte na to, aby sa o prípojný kábel nik nepotkol.

- Nikdy nevysávajte ľudí alebo zvieratá. Zásadne nepribližujte vlasy, časti tela a kusy odevu, ako napr. šnúrky a šály, k nasávaciemu otvoru. Pri chode prístroja sa nikdy nepokúšajte o odstránenie upchatia.

POZOR - Vecné škody

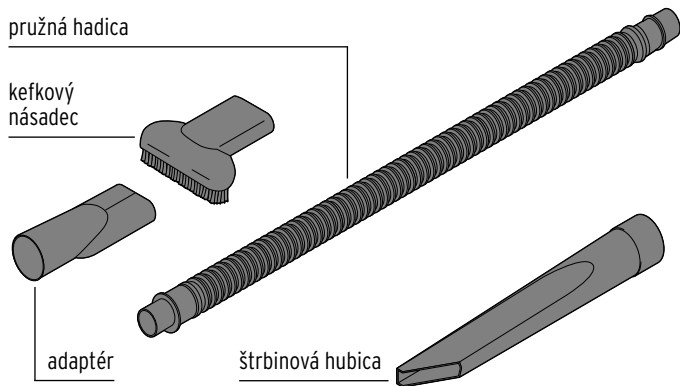
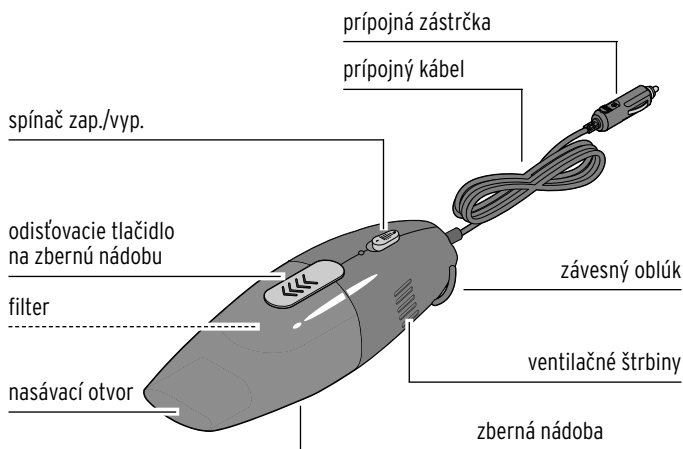
- Prípojnú zástrčku zapájajte len do zásuvky zapalovača cigariet, ktorá zodpovedá kapitole „Technické údaje“.
- Neprehrievajte vysávač do auta.
Vypnite ho po max. 15 minútach a nechajte ho chladnúť cca 30 minút. Dbajte na to, aby sa ventilačné štrbiny prístroja nezaniesli prachom a pod.
- Vysávač do auta prenášajte vždy len za rukoväť, nie za prípojný kábel.
- Používajte vždy filter.
- Používajte len originálne súčasti príslušenstva.
- Na šetrenie autobatérie vytiahnite pri nepoužívaní vysávača prípojnú zástrčku zo zásuvky zapalovača cigariet. Ťahajte pritom vždy za prípojnú zástrčku nie za prípojný kábel.
- Vysávač do auta nevystavujte extrémnym teplotám. Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením, vlhkosťou a prachom.
- V žiadnom prípade nepoužívajte abrazívne alebo agresívne čistiace prostriedky a ani prostriedky spôsobujúce škrabance.
- Pred uvedením vysávača do auta do prevádzky rešpektujte návody na obsluhu vozidiel (predovšetkým hybridných vozidiel a elektromobilov), v ktorých budete vysávač do auta pripájať, resp. sa pýtajte špecializovaného predajcu.

Technické údaje

Model:	383 682
Napájanie:	zásuvka zapalovača 12 V DC
Poistka:	tavná poistka 5 A / 250 V
Výkon motora:	35 W
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.sk

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny na výrobku.

Prehľad (obsah balenia)



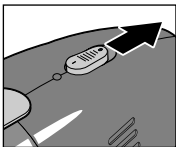
bez vyobrazenia: 1 úložné vrečko (not shown: 1 storage bag)

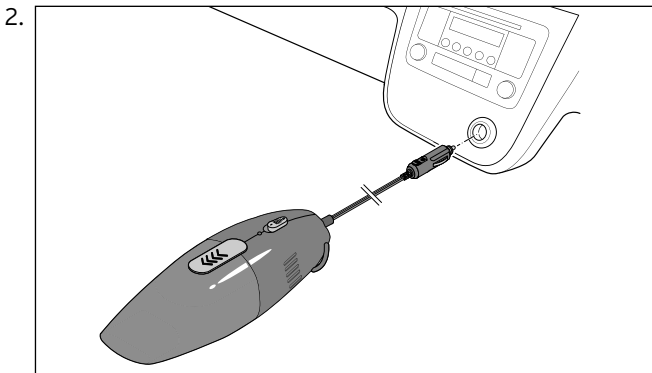
Používanie



- Počas používania sa vysávač do auta zohreje. Nejde o poruchu, je to úplne normálne.
- Niektoré zásuvky zapalovačov cigariet sú napájané až po zapnutí zapalovania. Najskôr overte túto skutočnosť.

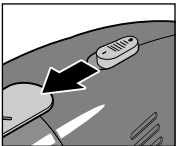
Zapojenie vysávača do auta do zásuvky zapalovača cigariet

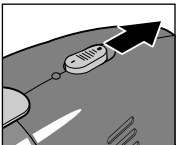
1.  Ubezpečte sa, že spínač zap./vyp. je posunutý vzad na **O**.



Zastrčte pripojovaciu zástrčku prípojného kábla do zásuvky na vysávači do auta a prípojnú zástrčku do zásuvky zapalovača cigariet.

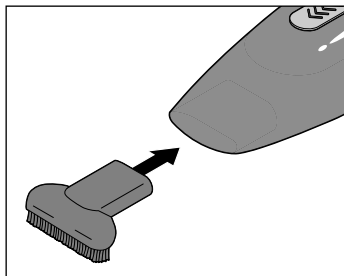
Zapnutie a vypnutie vysávača do auta

- ▷  Na zapnutie posuňte spínač zap./vyp. vpred na **I**.

- ▷  Na vypnutie posuňte spínač zap./vyp. vzad na **O**.

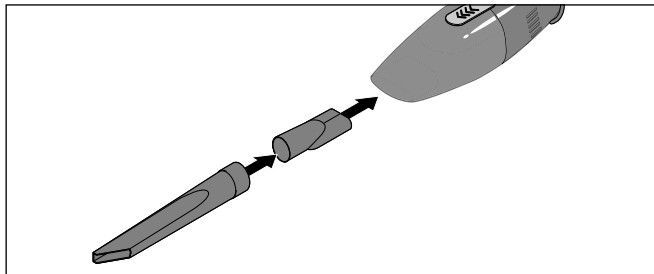
Nasadenie sacej hubice

Kefkový násadec

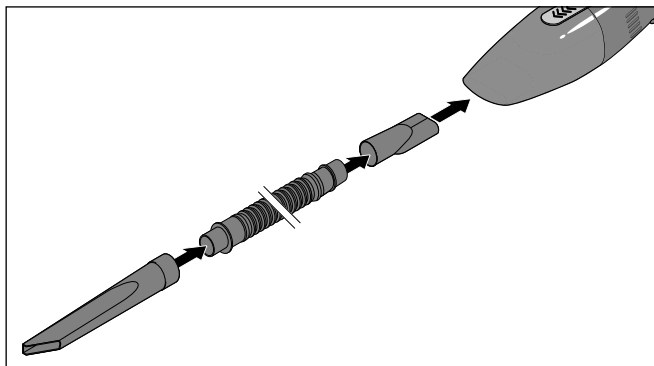


Kefkový násadec používajte na autosedadlá a citlivé povrchy, napr. prístrojová doska atď.

Štrbinová hubica



Štrbinovú hubicu používajte vo všetkých rohoch a kútoch, kde sa veľká hubica nezmestí.



Na ťažko dostupných miestach používajte okrem toho pružnú hadicu.

Čistenie

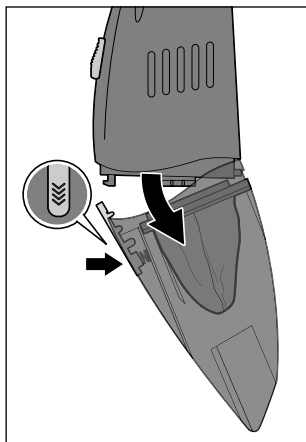
Čistenie násadcov

- ▷ Odstráňte z kefkového násadca vlasy alebo nitky.
- ▷ Násadce poutierajte mierne navlhčenou handričkou nepúšťajúcou vlákna.

Odstránenie zbernej nádoby

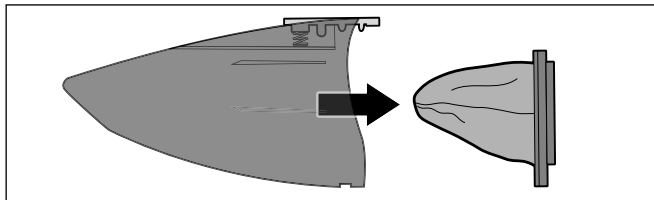
POZOR - Vecné škody

- Prístroj sa nesmie zapínať pri odstránenej zbernej nádobe.



1. Vytiahnite prípojnú zástrčku zo zásuvky zapalovača cigariet.
2. Podržte vysávač do auta tak, aby zberná nádoba smerovala nadol.
3. Stlačte odšťovacie tlačidlo a oddel'te zbernú nádobu od motorovej časti.

Odstránenie a vyčistenie filtra



1. Vyberte filter zo zbernej nádoby.
2. Vyprázdňte zbernú nádobu. V prípade potreby ju poutierajte navlhko.
3. Vyklepte filter.
4. Vyčistite filter mierne navlhčenou handričkou nepúšťajúcou vlákna alebo kefou.
Pri intenzívnejšom znečistení ho vyčistite bežným vysávačom.
Pri veľmi intenzívnom znečistení môžete filter vyprať vo vlažnej, čistej vode. V takomto prípade ho pred opätovným osadením nechajte úplne vyschnúť.
Ak by sa filter už nedal uspokojivo vyčistiť, alebo ak sa sací výkon zníži pre zanesený filter, informujte sa o možnosti zakúpenia nového filtra u svojho predajcu.
5. Pri opätovnom nasadzovaní zbernej nádoby ju nasadte najskôr na dolnú časť vysávača do auta (opačné poradie ako je zobrazené v „Odstránenie zbernej nádoby“.)
Zbernú nádobu následne vyklopte nahor.
6. Stlačte odisťovacie tlačidlo, zbernú nádobu vedte celkom k motorovej časti a odisťovacie tlačidlo nechajte počuteľne a citelne zapadnúť.

Čistenie telesa

POZOR - Vecné škody

- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.

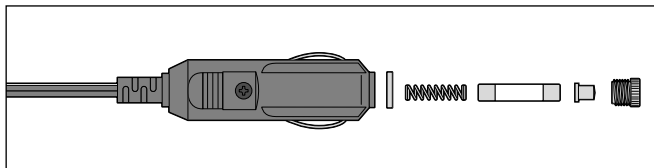
- ▷ Na čistenie telesa použite mierne navlhčenú handričku nepúšťajúcu vlákna.

Výmena poistky

Keď vysávač do auta prestane fungovať, hoci je prípojná zástrčka úplne zasunutá do zásuvky zapalovača cigariet, pravdepodobne došlo k prepáleniu poistky v prípojnej zástrčke a musíte ju nahradiť novou.



Niektoré zásuvky zapalovačov cigariet sú napájané až po zapnutí zapalovania. Najskôr overte túto skutočnosť.



1. Uvoľnite maticu (príp. pomocou klieští) a vyberte všetky diely vo vyobrazenom poradí.

Pozor: Poistka je odpružená!

2. Nahradte poistku novou poistkou rovnakého typu (pozri kapitolu „Technické údaje“). Náhradné poistky si môžete zakúpiť v predajniach autosúčiastok.
3. Znovu poskladajte diely vo vyobrazenom poradí.

Poruchy / pomoc

Vysávač do auta nefunguje

- Je prípojná zástrčka vysávača do auta úplne zastrčená v zásuvke zapalovača cigariet?
- Je zásuvka zapalovača cigariet napájaná elektrickým prúdom? (Prípadne musíte najskôr najskôr zapnúť zapalovanie.).
- Sú poistka v prípojnej zástrčke vysávača do auta a príslušná poistka vozidla pre zásuvku zapalovača cigariet v poriadku?

Nízky sací výkon

- Je zberná nádoba plná alebo nesprávne vložená?
- Nie je filter príliš znečistený?

Prach uniká zo zbernej nádoby

- Je zberná nádoba plná alebo nesprávne vložená?
- Je filter nesprávne vložený?

Časť prípojnej zástrčky vysávača do auta sa pri vyťahovaní uvoľnila a zasekla sa v zásuvke zapalovača cigariet



NEBEZPEČENSTVO - Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

- Ak by zostala časť prípojnej zástrčky zaseknutá v zásuvke zapalovača cigariet, musíte na jej vytiahnutie použiť izolované kliešte a pod. Pred zasahovaním do zásuvky zapalovača cigariet vždy najskôr odpojte batériu vozidla, príp. odstráňte príslušnú poistku. Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a vzniku skratu v elektrickom systéme vozidla.

1. Odpojte batériu vozidla, resp. odstráňte poistku.
2. Opatrne odstráňte zaseknutú časť prípojnej zástrčky izolovanými kliešťami a pod. zo zásuvky zapalovača cigariet.
3. Znovu upevnite túto časť na prípojnej zásuvke.
4. Znovu zapojte batériu vozidla, resp. zasunite poistku.

Likvidácia

Výrobok a jeho obal boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a chráni životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré zariadenia bezplatne, vám poskytne obecna alebo mestská správa.

Záruka

Záruku poskytujeme na obdobie **3 rokov** od dátumu kúpy.

Náš výrobok bol vyrobený pomocou najnovších technologických postupov a podrobený prísnej kontrole kvality. Zaručujeme bezchybnú akosť tohto výrobku.

Ak by sa napriek očakávaniam vyskytol počas záručnej doby nedostatok, výrobok reklamujte cez distribútora, u ktorého ste ho zakúpili (filiálka či internetový obchod). Naši tamojší kolegovia vám radi pomôžu a dohodnú s vami ďalšie kroky.

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku, na diely podliehajúce rýchlemu opotrebeniu ani na spotrebný materiál.

V prípade otázok si pripravte doklad o kúpe a číslo výrobku.

Táto záruka neobmedzuje práva na záruku vyplývajúce zo zákona.

Číslo výrobku: 383 682
